

Joindre ce document à la notice d'utilisation de la machine.



Complément à la notice d'utilisation

Numéro de document: 150000572_00_fr

avec supplément :

B333 – Broyeur avec disques

Machines autoportées



| | | |
|----------|--|-----------|
| 1 | À propos de ce document..... | 4 |
| 1.1 | Validité | 4 |
| 1.2 | Commande supplémentaire..... | 4 |
| 1.3 | Autre documentation..... | 4 |
| 2 | Sécurité..... | 5 |
| 2.1 | Importance du complément à la notice d'utilisation | 5 |
| 3 | Monter le broyeur avec disques | 6 |
| 4 | Calibrer le broyeur avec disques | 13 |
| 5 | Index..... | 15 |

1 À propos de ce document

1.1 Validité



1 À propos de ce document

1.1 Validité

Ce document est valable pour :

| | | |
|-------------------|-----------------------------|---------------------|
| Supplément : | B333 – Broyeur avec disques | |
| Type de machine : | BiG X 480 | BiG X 480 Stufe III |
| | BiG X 530 | BiG X 580 |
| | BiG X 630 | |

1.2 Commande supplémentaire

Si ce document était partiellement ou entièrement inutilisable, vous pouvez demander un document de remplacement en indiquant le n° de document indiqué sur la page de garde. Vous pouvez également télécharger le document en ligne via la médiathèque KRONE <http://www.mediathek.krone.de//>

1.3 Autre documentation

Pour garantir une utilisation conforme et sûre de la machine, veuillez également tenir compte des documents mentionnés ci-après.

- Notice d'utilisation de la machine correspondante.

2 Sécurité

 **AVERTISSEMENT**

Risque de blessures par non-respect des consignes de sécurité fondamentales

Le non-respect des consignes de sécurité fondamentales peut entraîner de graves blessures voire la mort de personnes.

- ▶ En vue d'éviter tout accident, il est indispensable de lire et de prendre en compte les consignes de sécurité fondamentales de la notice d'utilisation.

 **AVERTISSEMENT**

Risque de blessures par non-respect des routines de sécurité

Le non-respect des routines de sécurité peut entraîner de graves blessures voire la mort de personnes.

- ▶ En vue d'éviter tout accident, il est indispensable de lire et de prendre en compte les routines de sécurité la notice d'utilisation.

INFORMATION

Vous trouverez les consignes de sécurité fondamentales selon le type de machine dans le chapitre « Sécurité » - « Consignes de sécurité fondamentales » ou dans le chapitre « Sécurité » de la notice d'utilisation de la machine.

2.1 Importance du complément à la notice d'utilisation

Le complément à la notice d'utilisation est un document de grande importance et fait partie intégrante de la machine. Elle s'adresse à l'utilisateur et contient des indications importantes en matière de sécurité.

Le non-respect du complément à la notice d'utilisation peut entraîner de graves blessures voire la mort.

- ▶ Veuillez lire intégralement et respecter le chapitre « Sécurité » de la notice d'utilisation correspondante avant la première utilisation de la machine, *voir page 4*.
- ▶ Lire et respecter également les consignes figurant dans la notice d'utilisation correspondante, *voir page 4*.
- ▶ Conserver à portée de main le complément à la notice d'utilisation pour l'utilisateur de la machine.
- ▶ Transmettre le complément à la notice d'utilisation aux prochains utilisateurs.

3 Monter le broyeur avec disques

AVERTISSEMENT

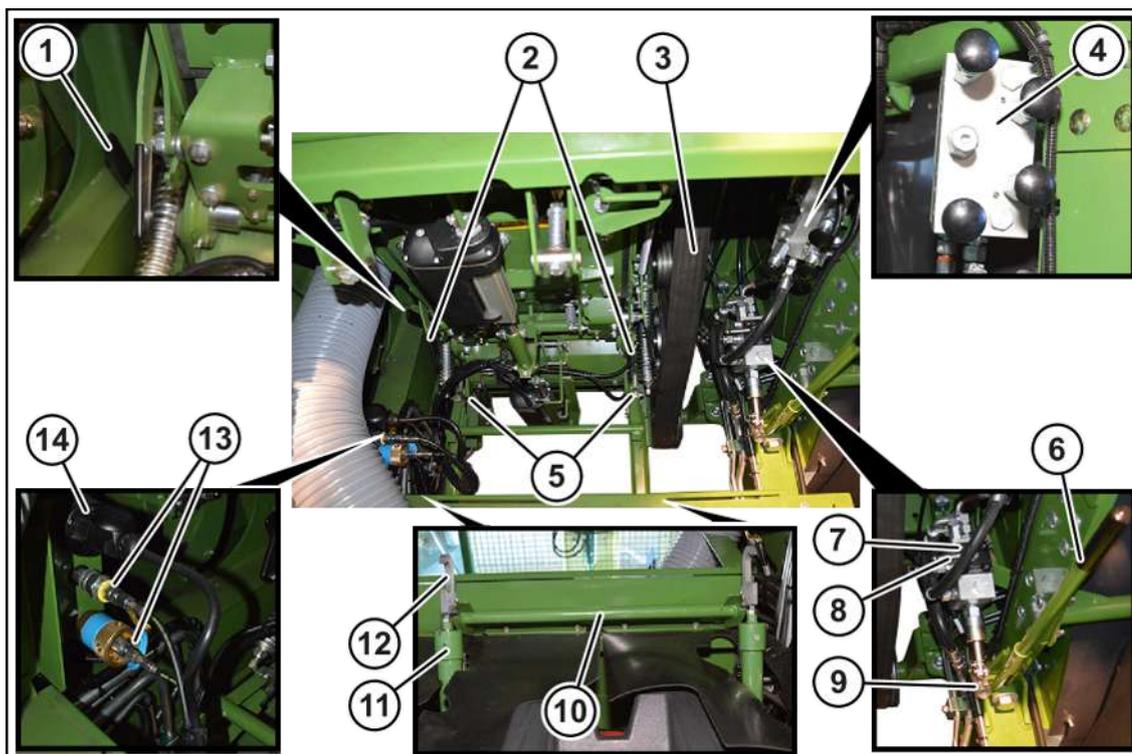
Risque de blessures lors du montage et du démontage du broyeur

Lors du montage ou du démontage, le broyeur peut se mettre en mouvement de manière inopinée ou basculer. Ceci peut conduire à des dommages matériels ou dommages corporels.

- ▶ S'assurer que le crochet d'arrêt, la goupille de fixation et le dispositif de pivotement soient correctement enclenchés.
- ▶ S'assurer que personne ne se trouve sous le broyeur.
- ▶ S'assurer que personne ne se trouve devant ou derrière le broyeur lors du déplacement du broyeur.
- ▶ Desserrer des calages uniquement avec les outils appropriés.

- ✓ La machine est immobilisée et sécurisée, voir le chapitre Sécurité « Immobiliser et sécuriser la machine » dans la notice d'utilisation de la machine.
- ✓ Le broyeur ou le canal de l'herbe est démonté, voir le chapitre Mise en service - mode herbe / barre de coupe directe « Démontez le broyeur » et le chapitre Mise en service - mode maïs « Démontez le canal de l'herbe » dans la notice d'utilisation de la machine.

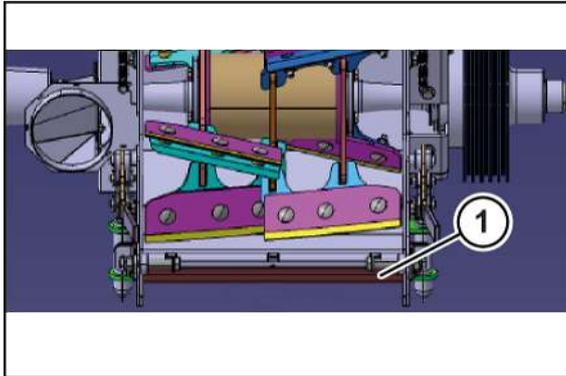
Vue d'ensemble



BX001-502

| | | | |
|---|---|----|---------------------------|
| 1 | Levier de verrouillage du dispositif de pivotement | 9 | Logement pour levier |
| 2 | Levier de verrouillage du broyeur / du canal de l'herbe | 10 | Porte-vérin |
| 3 | Courroie de force | 11 | Vérin |
| 4 | Bloc hydraulique du broyeur | 12 | Crochet d'arrêt |
| 5 | Logement pour crochet d'arrêt | 13 | Conduite de lubrification |

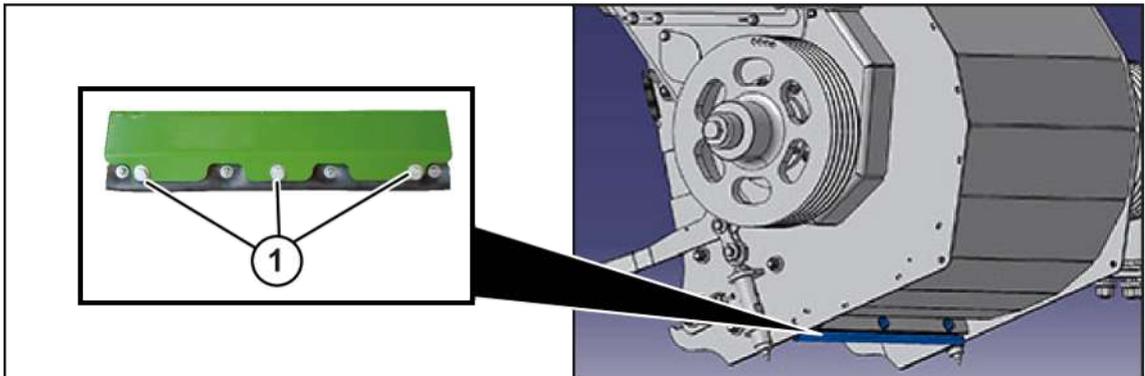
- | | | | |
|---|---|----|---------------------------------|
| 6 | Levier pour pompe manuelle | 14 | Câble d'alimentation électrique |
| 7 | Pompe manuelle | | |
| 8 | Robinet d'inversion sur la pompe manuelle | | |

Monter le déflecteur


BX001-878

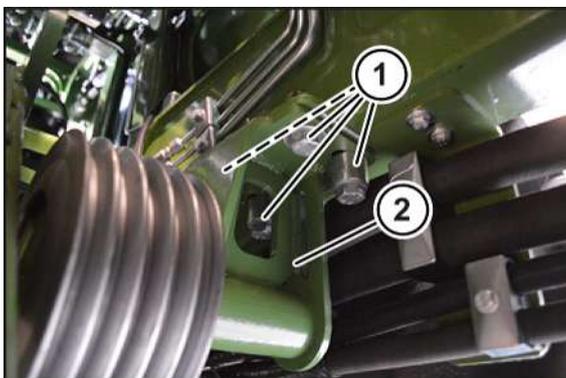
AVERTISSEMENT ! Risque de blessures par les composants en rotation.

- ▶ Porter des vêtements de protection et bloquer le rotor.
- ▶ Enlever le profil d'étanchéité (1).



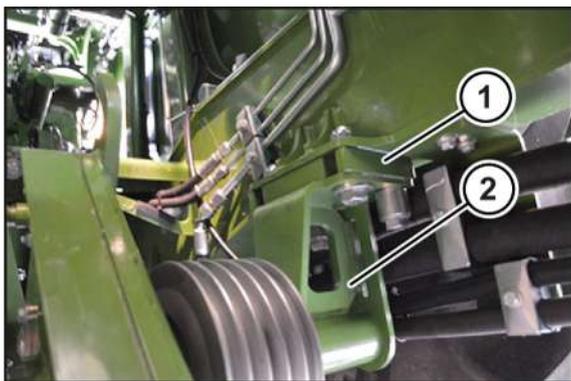
BX001-877

- ▶ Monter le déflecteur avec les vis (1) d'en bas dans l'accélérateur d'éjection.

Monter la plaque d'écartement


BX001-875

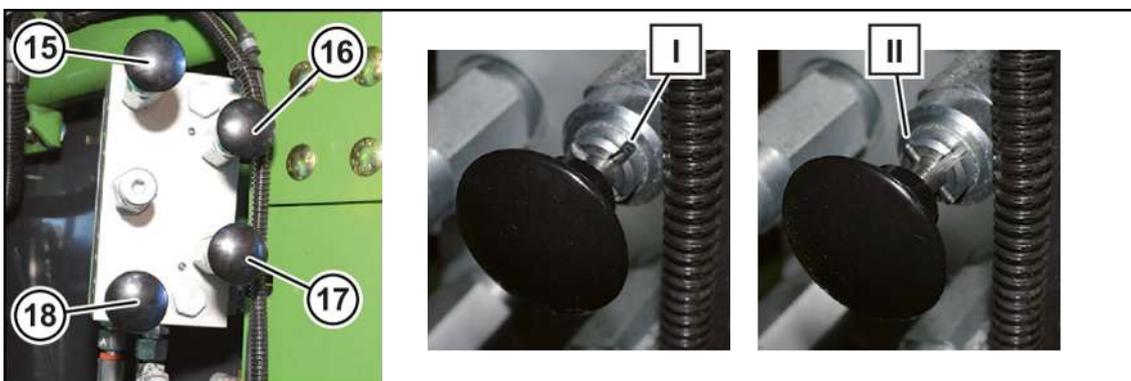
- ▶ Marquer la position actuelle du palier (2).
- ▶ Démontez les raccords à vis (1) sur le palier (2) et noter les positions.



BX001-876

- ▶ Positionner le palier (2) avec la plaque d'écartement (1) à l'endroit marqué au préalable.
- ▶ Remonter les raccords à vis M16 avec un couple de serrage de $M_a=197$ Nm et les raccords à vis M12 avec un couple de serrage de $M_a=81$ Nm sur les positions notées au préalable.

Fonctions sur le bloc de commande du broyeur



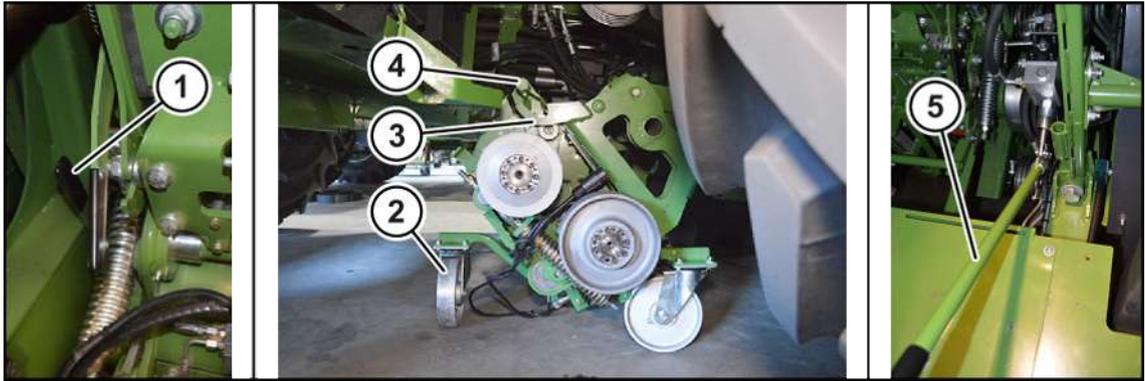
BX001-503

- | | |
|---------------------|---|
| 15 Rentrer le vérin | 17 Lever le dispositif de pivotement |
| 16 Sortir le vérin | 18 Abaisser le dispositif de pivotement |

I = La vanne est bloquée. L'axe de serrage se trouve dans la rainure profonde.

II = La vanne est débloquée. L'axe de serrage se trouve dans la rainure plate.

Pivoter le dispositif de pivotement vers le bas



BX001-510

- ▶ Desserrer la vanne (18), bloquer les vannes (16, 17, 19), voir page 8.
- ▶ Déplacer le levier pour pompe manuelle (5) dans le logement de la pompe manuelle.
- ▶ En vue de déverrouiller le dispositif de pivotement, veuillez basculer le levier de verrouillage (1) vers l'avant et effectuer simultanément plusieurs mouvements de pompage avec le levier pour pompe manuelle (5).
- ▶ Abaisser complètement le dispositif de protection en effectuant des mouvements de pompage sur le levier pour pompe manuelle (5).
- ▶ Pousser le broyeur via le côté droit de manière centrée sous la machine.
- ▶ Pousser le broyeur de manière centrée dans le dispositif de pivotement jusqu'à ce que les logements (4) se situent au-dessus des crochets d'arrêt (3).

Pivoter le broyeur vers le haut

- ▶ Desserrer la vanne (19), bloquer les vannes (16, 17, 18), voir page 8.
- ▶ Soulever le broyeur jusqu'à ce que les roulettes d'appui (2) peuvent être démontées.
- ▶ Bloquer la vanne (19).
- ▶ Démontez les roulettes d'appui et les ranger dans la caisse à outils.
- ▶ Desserrer la vanne (19).
- ▶ Basculer le dispositif de pivotement vers le haut jusqu'à ce que ledit dispositif s'engage.

Le dispositif de pivotement est bien engagé lorsque vous remarquez que les mouvements de pompage sont plus difficilement réalisables.

Basculer le dispositif de pivotement en position

- ▶ Desserrer la vanne (19), bloquer les vannes (16, 17, 18), voir page 8.
- ▶ Basculer le dispositif de pivotement vers le haut en effectuant des mouvements de pompage jusqu'à ce que ledit dispositif s'engage.

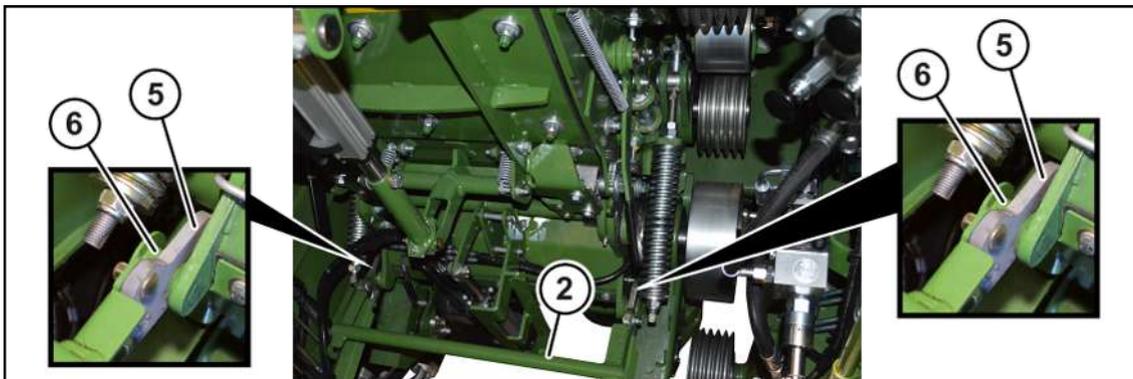
Le dispositif de pivotement est bien engagé lorsque vous remarquez que les mouvements de pompage sont plus difficilement réalisables.

Contrôler le blocage du dispositif de pivotement

- ▶ Desserrer la vanne (18), bloquer les vannes (16, 17, 19), voir page 8.
- ▶ Effectuer les mouvements de pompage sur le levier pour pompe manuelle.
 - ⇒ Si le dispositif de pivotement ne descend pas, alors ce dernier est correctement bloqué.
 - ▶ Bloquer les vannes (16, 17, 18, 19).

⇒ Si le dispositif de pivotement descend, il convient à nouveau de le basculer en position.

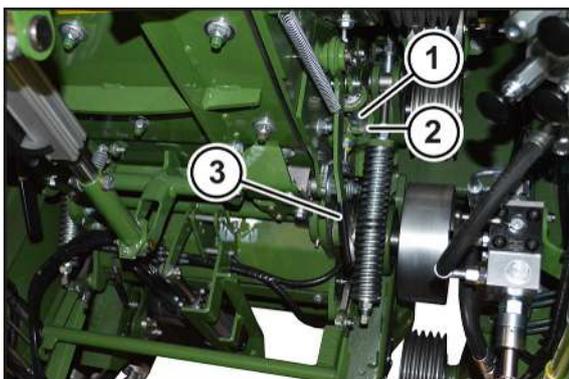
Accrocher les crochets d'arrêt dans le broyeur



BX001-516

- Ouvrir la vanne (17), bloquer les vannes (16, 18, 19), voir page 8.
- Soulever le porte-vérin (2) et poser les crochets d'arrêt (5) dans les logements (6).

Déplacer le broyeur vers l'avant



BX001-517

- ▶ Amener le broyeur vers l'avant par mouvement de pompage du levier pour pompe manuelle jusqu'à ce que le boulon (1) puisse être introduit dans le verrouillage (2).
- ▶ En vue de verrouiller le broyeur, il convient de basculer le levier (3) vers le bas, à droite et à gauche.

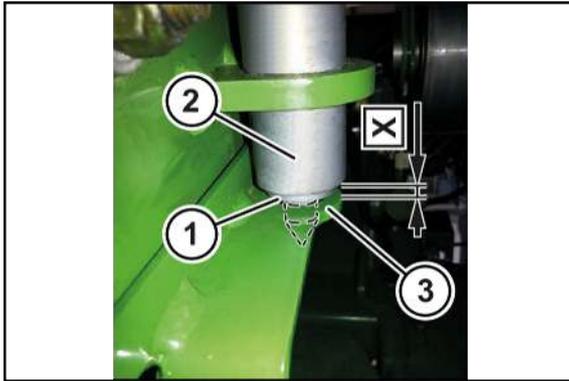
⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'écrasement dû au glissement du broyeur

Si le broyeur n'est pas sécurisé au moyen de crochets d'arrêt, cela peut engendrer un glissement du broyeur après le détachement et blesser des personnes

- ▶ Maintenir les crochets d'arrêt sur les logements du broyeur pendant le mode maïs.

Contrôler la goupille de fixation du canal de l'herbe

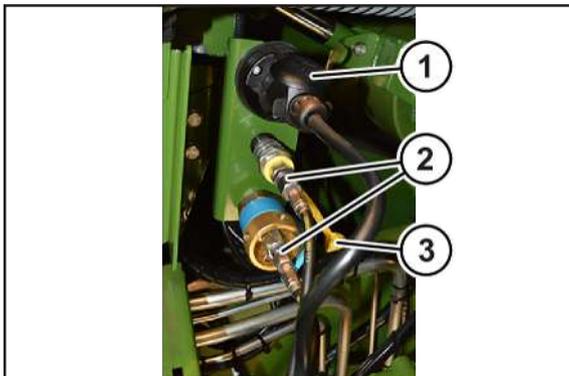


BX001-509

Contrôler la goupille de fixation du canal de l'herbe / du broyeur :

- ▶ S'assurer que la goupille de fixation du canal de l'herbe / du broyeur (1) repose des deux côtés sur le canal de l'herbe ou le broyeur (3).
- ▶ Contrôler la cote X.
 - ⇒ Si la cote $X=4-6$ mm, le canal de l'herbe est correctement fixé.
 - ⇒ Si la cote n'est pas $X=4-6$ mm, la goupille de fixation doit être réglée, voir le chapitre Réglages « Régler la goupille de fixation du verrouillage du canal de l'herbe / broyeur » dans la notice d'utilisation de la machine.

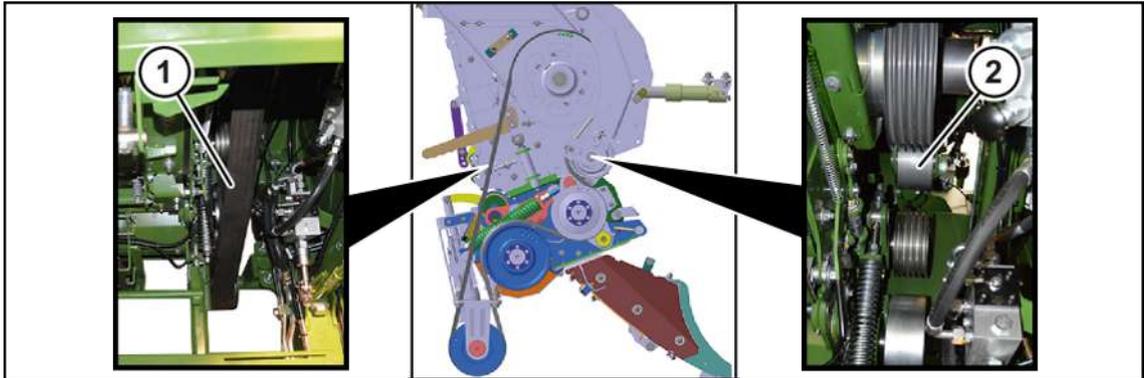
Brancher le câble d'alimentation électrique et les conduites de lubrification



BX001-506

- ▶ Insérer le câble d'alimentation électrique (1) dans la prise.
- ▶ Visser les conduites de lubrification (2).
- ▶ Obturer les bouchons de fermeture (3) entre eux.

Poser la courroie multibrins



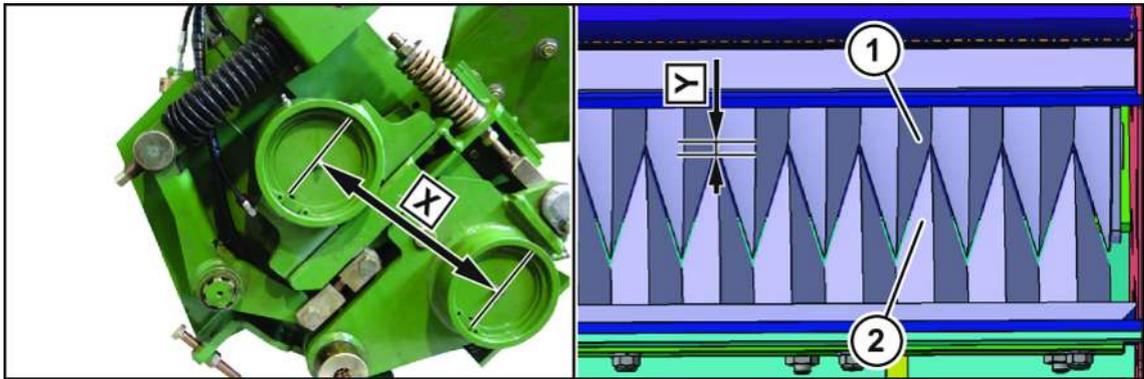
BX001-518

- ▶ Afin de pouvoir presser le tendeur de courroie (2) légèrement vers l'avant, tirer le bouton de délestage sur le côté droit de l'échelle et le maintenir et ce faisant pousser le tendeur de courroie entièrement vers l'avant.
- ▶ Poser la courroie multibrins (1), ce faisant respecter le sens de déplacement de la courroie multibrins.

4 Calibrer le broyeur avec disques

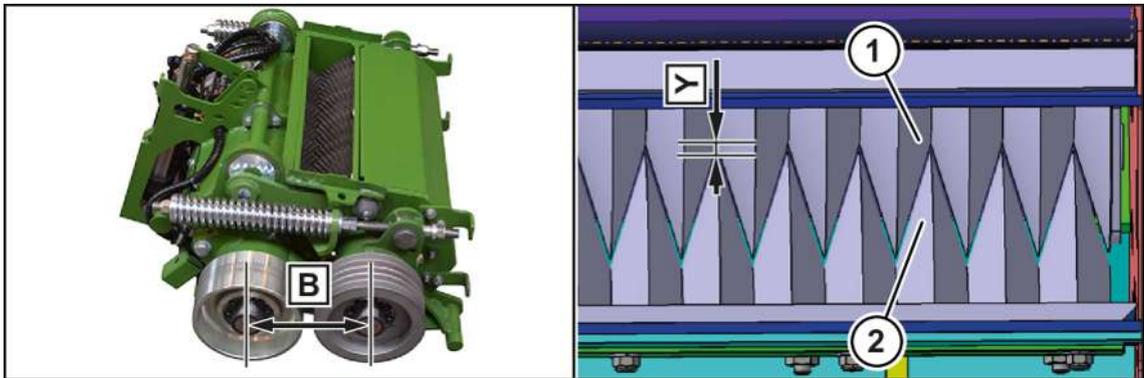
Le broyeur doit toujours être calibré si

- le broyeur a été démonté puis remonté.
- le broyeur a été réparé.
- l'appareil de commande a été remplacé,
- la valeur réelle de l'écart des rouleaux diffère de la valeur de consigne.
- ✓ Le moteur est désactivé.
- ✓ La machine est parquée de manière sûre, voir le chapitre Sécurité « Parquer la machine de manière sûre » dans la notice d'utilisation de la machine.
- ✓ Le broyeur se trouve à l'arrière (déplacer vers l'arrière de la position de travail), voir le chapitre Mise en service - mode herbe / mécanisme direct de coupe « Déplacer le broyeur vers l'arrière » dans la notice d'utilisation de la machine.
- ✓ Le menu Broyeur « Calibrage » est appelé dans le terminal.



BX001-882

- ▶ Mesurer l'écart (X) entre les graisseurs des corps de palier sur le côté gauche du broyeur.
- ▶ Déterminer l'écart (Y) des disques (1, 2) : $Y = X - 200$ mm.

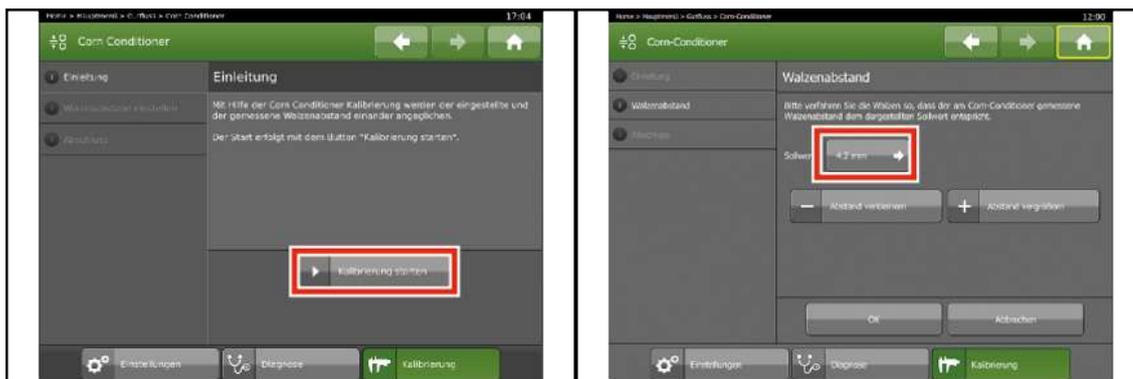


BXG000-073

- ▶ Mesurer l'écart (X) entre les deux orifices de centrage des arbres sur le côté droit du broyeur.
- ▶ Déterminer l'écart (Y) des disques (1, 2) : $Y = X - 200$ mm
- ▶ Contrôler si les deux écarts déterminés des disques à gauche et à droite sont identiques.
 - ⇒ Les écarts des disques à gauche et à droite sont différents.

AVIS ! Dommages sur le broyeur si les écarts des disques à gauche et à droite sont différents !

- ▶ Contacter le partenaire de service KRONE.
- ⇒ Les écarts des disques à gauche et à droite sont identiques.
- ▶ Poursuivre le calibrage du broyeur.

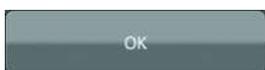


EQ002-145 / EQ002-337

L'écart (Y) des disques est désignée par « Écart des rouleaux » dans le terminal.

► Pour calibrer le broyeur, appuyer sur  dans la fenêtre de dialogue.

► Saisir la valeur calculée (Y) dans le champ « Valeur de consigne » et appuyer sur



► Déplacer le broyeur vers l'avant, voir le chapitre Mise en service - mode maïs « Déplacer le broyeur vers l'avant » dans la notice d'utilisation de la machine.

5 Index

A

| | |
|-------------------------------|---|
| À propos de ce document | 4 |
| Autre documentation | 4 |

C

| | |
|--|----|
| Calibrer le broyeur avec disques | 13 |
| Commande supplémentaire | 4 |

I

| | |
|--|---|
| Importance du complément à la notice d'utilisation | 5 |
|--|---|

M

| | |
|--------------------------------------|---|
| Monter le broyeur avec disques | 6 |
|--------------------------------------|---|

S

| | |
|----------------|---|
| Sécurité | 5 |
|----------------|---|

V

| | |
|----------------|---|
| Validité | 4 |
|----------------|---|



KRONE

THE POWER OF GREEN



Maschinenfabrik

Bernard Krone GmbH & Co. KG

✉ Heinrich-Krone-Straße 10
D-48480 Spelle

✉ Postfach 11 63
D-48478 Spelle

☎ +49 (0) 59 77 / 935-0

📠 +49 (0) 59 77 / 935-339

🌐 www.landmaschinen.krone.de

